

SchoolChoice 2-й тур: 2017-18

ECE: с 20 марта 2017 по 13 апр. 2018

K-12 классы: с 20 марта 2017 по 31 авг. 2017

ECE 3:
Не младше 3 лет на
на 1 окт. 2017 г.

Для осуществления процесса SCHOOLCHOICE:

- 1. Ознакомьтесь со школами DPS программами** Очень важно изучить имеющиеся варианты. Посетите сайт schoolchoice.dpsk12.org, где вы сможете найти информацию о наиболее подходящих для вашего ребенка школах. Учащийся должен посещать назначенную ему школу в течение всего учебного года.
- 2. Посетите интересующую вас школу** Обратитесь непосредственно в школу и узнайте об экскурсиях, днях открытых дверей и прочих мероприятиях.
- 3. Заполните форму SchoolChoice и соберите все необходимые документы** Для справки пользуйтесь приведенным ниже контрольным списком. Подтверждающие документы необходимы для ECE4. При отсутствии документов DPS оставляет за собой право отказать в предоставлении места.
- 4. Форма SchoolChoice и необходимые документы должны быть представлены по одному из следующих адресов:**
 - В наиболее предпочтительную школу DPS
 - Представителю Отдела Выбора школы и регистрации, Центральный офис: 3131 Eliot St., Denver, 80211
 - Представителю Отдела Выбора школы и регистрации, Северо-восточный офис: Evie Dennis Campus, 4800 Telluride St., Building 5, Room 144, Denver, 80249
 - **Обратите внимание: Формы SchoolChoice не принимаются по почте, по эл. почте, по факсу.**
- 5. Заявления на 2-й тур SchoolChoice обрабатываются в порядке поступления.** Лотерейный розыгрыш мест не проводится. При наличии мест в школе на 2017-18 уч. год на момент подачи заявления, ваш ребенок будет утвержден для зачисления на след. год. При наличии списка очередников учащийся будет внесен в список.

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК НЕОБХОДИМЫХ ДОКУМЕНТОВ

Для рассмотрения вашего заявления SchoolChoice представьте документы, указанные для класса вашего ребенка. Незавершенные формы SchoolChoice не рассматриваются.

НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ				
Класс	Подтверждение возраста	Подтверждение адреса	Справка о доходах	Анкета о языке домашнего общения
В 2017-18	Свидетельство о рождении; Справка о крещении, Справка из больницы с подписью офиц. лица, паспорт или Форма I-94	Выписка из текущего ипотечного счета с указанием адреса недвижимости; действующий договор об аренде жилплощади; акт с гарантией права собственности; выписка из счёта ипотечного долга; уведомление о налоге на недвижимость; подписанный контракт с указанием вашего имени, даты закрытия сделки и адреса недвижимости	Корешки чеков зарплаты за 30-дневный период; налоговая ведомость W-2 за 2016 год; письмо от работодателя на бланке компании, с указанием почасовой выработки и почасовой ставки оплаты При наличии, сведения о всех нерабочих доходах (TANF, продуктовые талоны, пособие на ребенка и т.)	
ECE-3 не младше 3 лет на 1 окт. 2017 г.	✓	✓	В форме SchoolChoice должен быть указан семейный доход и состав семьи.	✓
ECE-4 не младше 4 лет на 1 окт. 2017 г.	✓	✓	✓	Требуется только для новых учащихся DPS.
Подготовительный класс не младше 5 лет на 1 окт. 2017 г.	Требуется только для новых учащихся DPS.	Требуется только для новых учащихся DPS.	В форме SchoolChoice должен быть указан семейный доход и состав семьи.	Требуется только для новых учащихся DPS.
1-12 классы	Требуется только для новых учащихся DPS.	Требуется только для новых учащихся DPS.		Требуется только для новых учащихся DPS.
НОВЫЕ учащиеся Гос. школ Денвера	✓	✓	Подтверждение требуется только для ECE4. Учащиеся ECE3 и подг. класса в форме SchoolChoice должны заполнить информацию об оплате обучения.	✓
Все классы	При регистрации учащиеся всех классов должны представить справки о прививках.			

1. Сведения об учащемся

Имя, фам. уч-ся

Фам. _____ Имя _____ Отч. _____ Без отч. М Ж

Основной адрес проживания уч-ся (адрес влияет на зачисление):

Улица _____ кв. № _____ Город _____ Штат _____ Индекс _____

Дата рождения: (мм/дд/гггг) _____ Возраст: _____ Класс в наст. время: _____

ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ / РАСА (только для новых учащихся)
Согласно федеральному закону, эта информация является обязательной. Отказ отвечать на вопросы приведет к использованию предварительных расово-этнических данных или идентифицирующих вас показаний наблюдателя.

Ваш ребенок испаноговорящий или латиноамериканец? Да Нет
 Раса (выберите применимое): Ам. индеец или урож. Аляски Азиат Черный или афроамер. Урож. Гав. о-ов или ТО о-ов Белый

СВЕДЕНИЯ О ПРЕДЫДУЩЕЙ ШКОЛЕ

Где зарегистрирован учащийся в настоящее время? Название школы: _____ Класс: _____ Город _____, Штат: _____
 Учащийся ранее посещал школу DPS? Да Нет
 Школа DPS: _____ Класс: _____ Уч. год: _____

ЯЗЫК ПРЕПОДАВАНИЯ

Мой ребенок говорит только на английском
 Мой ребенок говорит на испанском, и я хочу, чтобы преподавание для моего ребенка велось на испанском, и попутно его учили читать, писать, говорить и аудировать на английском языке (ELA-S)
 Мой ребенок говорит не на английском языке, и я хочу, чтобы преподавание для моего ребенка велось на английском, и попутно его учили читать, писать, говорить и аудировать на английском языке (ELA-E)

КОРРЕКЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ

У учащегося есть Индивидуальный учебный план (IEP)? Да Нет
 Учащиеся, у которых есть План 504 или IEP, могут быть приняты в школы, предоставляющие программы, услуги и (или) условия, изложенные в плане учащегося.

2. Выбор программы ESE3 *Укажите выбранную вами школу для посещения вашим ребенком.*

Название школы: _____

Я выбираю: Занятия полного дня Занятия неполного дня
 *Учтите, что запросы на утренние или дневные занятия удовлетворяются только при наличии мест в школе.

3. Сведения о родителе или опекуне:

Имя, фамилия родителя/опекуна №1 _____ **Степень родства с уч-ся** _____ **Офиц. опекун?** Да Нет

В экстренном случае обращайтесь к указанному выше лицу Перв. Втор.

Главный № телефона: _____ Дом. Моб. Служ. Эл. почта _____

Дополнительный № телефона: _____ Дом. Моб. Служ.

Дом. адрес родителя/опекуна, если отличается от дом. адреса учащегося:

Улица _____ Кв. № _____ Город _____ Штат _____ Почт. инд. _____

Имя, фамилия родителя/опекуна №2 _____ **Степень родства с уч-ся** _____ **Офиц. опекун?** Да Нет

В экстренном случае обращайтесь к указанному выше лицу Перв. Втор.

Главный № телефона: _____ Дом. Моб. Служ. Эл. почта _____

Дополнительный № телефона: _____ Дом. Моб. Служ.

Дом. адрес родителя/опекуна, если отличается от дом. адреса учащегося:

Улица _____ Кв. № _____ Город _____ Штат _____ Почт. инд. _____

SCHOOL USE ONLY: ACCEPT WAITLIST FULL-DAY HALF-DAY

Is the applicant qualified or applying for any of the following (check all that apply): Student has IEP Retained (repeating grade) ELA-E ELA-S

Received by: Office Staff District Staff Print Name: _____ School # _____

Date received: _____ Date Scanned to OCES: _____ Copy given to parent/guardian Address verified in IC

Имя и фамилия уч-ся:
№ ID учащегося DPS:

4. Братья и сестры

Укажите родных братьев и сестер только проживающих по тому же адресу. Индивидуальную форму SchoolChoice каждого брата или сестру подавать обязательно.

Имя, фамилия родного брата или сестры (ФИО):	ID учащегося:	Пол:	Класс:	Название школы:

5. Сведения о количестве членов семьи и оплате за обучение

Для получения помощи в оплате обучения семья должна проживать в пределах Округа Государственных школ Денвера. **Нерезиденты Денвера оплачивают обучение полностью.**

Вы можете быть выбраны для участия в ежегодной аудиторской проверке и в этом случае вам нужно будет предоставить соответствующую документацию, подтверждающую указанный выше доход. Если вы не можете предоставить справку о заявленных доходах, сумма оплаты за обучение вашего ребенка может быть скорректирована до полной суммы.

Я проживаю на территории, обслуживаемой Государственными школами Денвера, и прошу предоставить мне финансовую помощь для оплаты обучения на основании приведенной ниже информации. Для расчета суммы финансовой помощи, ниже необходимо указать сумму доходов. При отсутствии всей требуемой информации, ваше заявление будет считаться неполным и вам может быть назначена оплата за обучения в полном объеме.

ОБВЕДИТЕ кружком общее кол-во членов семьи:
(родители/опекуны + дети):

2 3 4 5 6 7 8 9 10

Родитель или опекун №1 Имя и фамилия: _____

- **Общий месячный доход:** Сумма до вычета налогов Последний доход/зарплата \$ _____.
- **Прочие месячные доходы:** TANF, пособие на ребенка, алименты, пособие по безработице, талоны на продукты и пр. \$ _____.

Родитель или опекун №2 Имя и фамилия: _____

- **Общий месячный доход:** Сумма до вычета налогов Последний доход/зарплата \$ _____.
 - **Прочие месячные доходы:** TANF, пособие на ребенка, алименты, пособие по безработице, талоны на продукты и пр. \$ _____.
- +
=
ИТОГО, \$ _____.

Я проживаю на территории, обслуживаемой Государственными школами Денвера, и не желаю сообщать информацию о моих доходах, я соглашаюсь на оплату обучения в полном объеме, установленную для резидентов Денвера.

Я не проживаю на территории, обслуживаемой Государственными школами Денвера, и не соответствую требованиям для получения финансовой помощи для оплаты обучения и соглашаюсь на оплату обучения в полном объеме.

6. Согласие родителей

Для рассмотрения формы SchoolChoice требуется подпись родителя или опекуна.

Подписывая заявление об участии во втором туре программы SchoolChoice, я обязуюсь соблюдать процессуальные требования SchoolChoice; подтверждаю согласие со всей информацией, указанной в "Общем соглашении с родителями и опекунами в отношении программы SchoolChoice"; подтверждаю правильность всех указанных в данном документе сведений, представленных по имеющейся у меня информации; понимаю, что запросы на зачисление в школы на втором туре удовлетворяются при наличии свободных мест; понимаю, что DPS оставляет за собой право проверки представленных сведений, а в случае невозможности подтверждения достоверности представленной информации, зачисление моего ребенка в выбранную школу не гарантировано, а также понимаю, что размер оплаты за обучение может быть скорректирован в случае обнаружения DPS новых или иных сведений.

Имя, фамилия родителя или опекуна (разборчиво): _____

Подпись родителя или опекуна: _____ Дата: _____

ШКОЛЫ И ПРОГРАММЫ ECE3

Учите, что запросы на утренние или дневные занятия удовлетворяются только при наличии мест в школе.

FAR NORTHEAST DENVER SCHOOLS

Amesse - Half Day
Escalante-Biggs - Half Day
Florida Pitt Waller - Half Day
Green Valley - Half Day
Maxwell - Half Day
Sandra Todd-Williams- Half Day

NORTHWEST DENVER SCHOOLS

Beach Court - Half Day
Centennial - Half Day
Cheltenham - Half Day
Colfax - Full Day
Columbian - Half Day
Cowell - Half Day
DCIS at Fairmont - Half Day
Eagleton - Half Day
Greenlee - Full Day
Trevista Horace Mann- Full Day

Qualification* Schools in Northwest Denver

Academia Ana Marie Sandoval - Half Day
Valdez Dual Language School - Full Day

SOUTHWEST DENVER SCHOOLS

College View - Half Day
Denison Montessori - Half Day
Doull - Half Day
Force - Half Day
Godsman- Full Day
Gust - Full Day
Kaiser - Half Day
Pascual LeDoux Academy - Full Day
Pascual LeDoux Academy - Half Day

NEAR NORTHEAST DENVER SCHOOLS

Ashley - Half Day
Cole Arts and Science Academy - Full Day
Columbine - Full Day
Garden Place Academy - Half Day
Garden Place Academy - Montessori Half Day
Hallett Fundamental Academy - Full Day
High Tech - Half Day
International Academy at Harrington- Half Day
Palmer - Half Day
REACH Charter School - Full Day
Smith Renaissance School - Full Day
Stedman - Half Day (<i>Morning</i>)
Stedman - Full Day

SOUTHEAST DENVER SCHOOLS

Bradley International School - Half Day
Ellis - Half Day
Joe Shoemaker Elementary - Full Day
Lincoln: Montessori Program - Half Day
McKinley-Thatcher - Half Day
Rocky Mountain Prep: Creekside - Half Day
Stephen Knight Center - Half Day

***При записи в специализированные школы действуют дополнительные требования. Для получения информации о зачислении обращайтесь непосредственно в школу.**

ОБЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ SCHOOLCHOICE С РОДИТЕЛЕМ/ОПЕКУНОМ	
Гарантировано:	ECE: не гарантировано из-за ограниченного штатного финансирования Подг. – 12 классы: Гарантировано зачисление в нашу районную школу, если мною не отказано в выборе этой школы. Уч-ся с подг. по 12 класс, проживающим в регистрационной зоне, гарантировано место в одной из выбранных школ в зоне, но не в любой школе, конкретно, если мною не отказано в выборе этой школы.
Мне известно, что моему ребенку гарантировано зачисление в нашу районную/зональную школу, если мною не отказано в выборе этой школы. Однако, мне известно, что если я, заполнив эту форму, получаю место не в моей районной школе, то я отказываюсь от гарантированного моему ребенку места в районной школе, включая место, которое могло быть получено на 1-м туре.	
Мне известно о моей обязанности знать, что мой адрес находится в границах DPS. Я могу подтвердить это на сайте: http://maps.dpsk12.org/ Примечание: Некоторые почтовые адреса Денвера не совпадают с границами Округа 1 Государственных школ Денвера.	
Мне известно, что в случае отказа от районной школы, школьный транспорт <u>не</u> гарантирован. Учащимся, подавшим заявление в ECE, проезд не предоставляется.	
Мне известно, что моей обязанностью является завершение всех обязательных дополнительных шагов, необходимых для отбора в программах, в которых я хочу зарегистрировать моего ребенка, таких как прослушивание, собеседование, тестирование и т.д.	
Мне известно, что если возраст учащегося не соответствует требованиям программы, то он не будет зачислен или записан в очередь на эту программу, даже если в этой форме мною указана эта школа или программа.	
Мне известно об отсутствии гарантии того, что учащийся будет зачислен в наиболее предпочтительную школу. Заявления на 2-й тип SchoolChoice обрабатываются в порядке поступления.	
Мне известно, что мой ребенок не будет зачислен в несколько школ. Процесс SchoolChoice предназначен для обеспечения равного доступа всех учащихся посредством зачисления только в одну выбранную школу.	
Мне известно, что учащийся будет внесен в список ожидания в любой школе или программе, в которой в данный момент нет свободных мест.	
Мне известно, что когда ребенок будет зарегистрирован в школе, моей обязанностью является соблюдение всех конкретных требований школы.	
Мне известно, что моей обязанностью является обновление информации об адресе и предоставление документов, подтверждающих новый адрес, сотруднику школьной канцелярии по настоящему месту обучения моего ребенка. При отсутствии обновлений адресной информации, в рассмотрении заявления моего ребенка об участии в программе SchoolChoice может быть отказано.	
Мне известно, что основным домашним адресом, указываемым в данной форме, является адрес проживания учащегося в данное время. Ложные сведения об адресе могут стать предметом расследования, которое может привести к отчислению из назначенной школы.	
Только для заявителей ECE/подг. кл.: Я подтверждаю правильность и достоверность всей вышеуказанной информации и полноту сведений о всех доходах. Мне известно, что данная информация предоставляется для получения федеральных и штатных фондов и, что администрация школы может проверить указанную в заявлении информацию и, кроме того, я разрешаю раскрывать информацию о статусе моего ребенка, получающего бесплатные или уцененные обеды. Мне известно, что умышленное предоставление ложной информации может лишить моих детей предоставляемых льгот, а против меня может быть возбуждено уголовное дело. Я понимаю, что я несу ответственность за полную оплату обучения, и подтверждаю мое согласие платить ежемесячную плату (по расчетам Отдела услуг по выбору школы и регистрации, рассчитанной на основании моего ежемесячного дохода), непосредственно в начале учебного года.	

СТАВКИ ОПЛАТЫ ЗА РАННЕЕ ДОШКОЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ ТРЕХЛЕТНИХ ДЕТЕЙ

Расходы Государственных школ Денвера на обучение трехлетних детей в дошкольном учреждении составляют \$1200 в месяц на одного ребенка за полный день и \$600 в месяц на одного ребенка за полдня. DPS может предоставить обучение по цене ниже себестоимости за счет дополнительных источников финансирования, таких как Колорадская программа дошкольного обучения (Colorado Preschool Program), HeadStart и другие. Для получения дополнительной информации о порядке расчета платы за обучение обращайтесь в Отдел выбора и регистрации. Размер вашей месячной платы будет подтвержден по почте. Для увеличения суммы финансовой помощи на оплату обучения, вы **ОБЯЗАНЫ** представить все необходимые документы. Ниже представлена сумма за обучение, которую вы должны будете вносить ежемесячно.

Пример: Если в вашей семье четыре человека и ваш совокупный семейный доход (до вычета налогов) составляет \$3780, который указан в столбце "B", и вы записываете трехлетнего ребенка в дошкольную программу на неполный день. Ваша предполагаемая ежемесячная плата составит \$31.

MONTHLY GROSS INCOME

TUITION LEVEL	A		B		C		D		E		F Opt Out	Non-Denver Resident
Household Size:	Up to	From	Up to	From	Up to	From	Up to	From	Up to	From	Up to	Greater than
2	\$2,470	\$2,471	\$3,204	\$3,205	\$4,005	\$4,006	\$4,539	\$4,540	\$9,479	\$9,480		
3	\$3,108	\$3,109	\$4,032	\$4,033	\$5,040	\$5,041	\$5,712	\$5,713	\$11,928	\$11,929		
4	\$3,746	\$3,747	\$4,860	\$4,861	\$6,075	\$6,076	\$6,885	\$6,886	\$14,378	\$14,379		
5	\$4,385	\$4,386	\$5,688	\$5,689	\$7,110	\$7,111	\$8,058	\$8,059	\$16,827	\$16,828		
6	\$5,023	\$5,024	\$6,516	\$6,517	\$8,145	\$8,146	\$9,231	\$9,232	\$19,277	\$19,278		
7	\$5,663	\$5,664	\$7,346	\$7,347	\$9,183	\$9,184	\$10,407	\$10,408	\$21,732	\$21,733		
8	\$6,304	\$6,305	\$8,178	\$8,179	\$10,223	\$10,224	\$11,586	\$11,587	\$24,193	\$24,194		

ECE TUITION PER MONTH

Program:	A	B	C	D	E	F Opt Out	Non-Denver Resident
Half-Day	Tuition-Free	\$31	\$117	\$212	\$333	\$424	\$461
Full-Day	Tuition-Free	\$63	\$234	\$425	\$666	\$848	\$921

NON-REFUNDABLE REGISTRATION FEE

Included in first invoice:	A	B	C	D	E	F	Non-Denver Resident
	\$0	\$25	\$35	\$45	\$50	\$50	\$60

Приветствие и опросник: язык на котором учащийся говорит дома

Для оказания максимальной поддержки вашему ребенку, точно и правильно ответьте на следующие вопросы.

Заполнив комплект документов, передайте пакет сотруднику Государственных школ Денвера.

Опросник: язык на котором учащийся говорит дома

Имя, фамилия уч-ся: _____
Фамилия *Имя* *Второе имя*

Класс: _____ Дата рождения: _____/_____/_____
месяц *день* *год*

1) Основной язык, используемый дома, независимо от того языка, на котором говорит учащийся:

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Английский | <input type="checkbox"/> Испанский | <input type="checkbox"/> Русский | <input type="checkbox"/> Китайский, мандаринское наречие |
| <input type="checkbox"/> Французск. | <input type="checkbox"/> Непальский | <input type="checkbox"/> Корейский | <input type="checkbox"/> Тигринья |
| <input type="checkbox"/> Сомалийский | <input type="checkbox"/> Амхарский | <input type="checkbox"/> Бирманский | <input type="checkbox"/> Прочие, укажите: _____ |
| <input type="checkbox"/> Вьетнамский | <input type="checkbox"/> Арабский | <input type="checkbox"/> Кхмерский | |

2) 2) Каким языком учащийся пользуется чаще всего?

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Английский | <input type="checkbox"/> Испанский | <input type="checkbox"/> Русский | <input type="checkbox"/> Китайский, мандаринское наречие |
| <input type="checkbox"/> Французск. | <input type="checkbox"/> Непальский | <input type="checkbox"/> Корейский | <input type="checkbox"/> Тигринья |
| <input type="checkbox"/> Сомалийский | <input type="checkbox"/> Амхарский | <input type="checkbox"/> Бирманский | <input type="checkbox"/> Прочие, укажите: _____ |
| <input type="checkbox"/> Вьетнамский | <input type="checkbox"/> Арабский | <input type="checkbox"/> Кхмерский | |

3) Первый язык, приобретенный учащимся?

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Английский | <input type="checkbox"/> Испанский | <input type="checkbox"/> Русский | <input type="checkbox"/> Китайский, мандаринское наречие |
| <input type="checkbox"/> Французск. | <input type="checkbox"/> Непальский | <input type="checkbox"/> Корейский | <input type="checkbox"/> Тигринья |
| <input type="checkbox"/> Сомалийский | <input type="checkbox"/> Амхарский | <input type="checkbox"/> Бирманский | <input type="checkbox"/> Прочие, укажите: _____ |
| <input type="checkbox"/> Вьетнамский | <input type="checkbox"/> Арабский | <input type="checkbox"/> Кхмерский | |

★ _____
Подпись лица, заполнявшего бланк *Дата*

_____ *Родственные отношения с учащимся:*

SCHOOL USE ONLY – Steps to follow:

- 1) Date received: _____/_____/_____
- 2) Received by: _____ School Number: _____
- 3) Student ID #: _____
- 4) Date entered into HLQ/PPF/NCR tab in Infinite Campus: _____/_____/_____
- 5) Tear off page 1 and scan into IC with naming convention: *Last Name, First Name ID# HLQ*
- 6) Date scanned: _____/_____/_____